

미야자키 국제플라자 뉴스



재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1

Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 Homepage: <http://www.mif.or.jp> E-mail: miyainfo@mif.or.jp

미야자키현 국제플라자 휴관일 안내

2011년 11월 3일(목)과 23일(수)는
공휴일인 관계로 휴관합니다.

외국인을 위한 생활·법률 상담회

※사전 예약 필요, 무료

재류자격 및 결혼·이혼 등, 일본에서 생활하는 가운데 곤란한 점은 없으신가요. 변호사, 행정서사가 여러분의 상담에 응해드립니다. 희망하시는 분께는 통역 자원봉사자가 통역을 해 드립니다. 상담은 한 사람당 30분입니다.

◇일시 : 12월3일(토) 10:00~12:00

◇장소 : 카리노 미야자키 8층

◇신청 마감 : 11월 26일(토)

◇신청 방법 : 전화로 예약 바랍니다.

※예약시, 통역이 필요한지에 대해 알려 주시기 바랍니다.

◇신청·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



미야자키 후레아이 글로벌 워크 개최!

※입장 무료

12월 7일부터 11일까지 5일간, (재)미야자키현 국제교류협회 주최 「미야자키 후레아이 글로벌 워크 2011」를 개최합니다. 꼭 들러 주세요.

[이벤트 내용]

■12월 7일(수)~12월 11일(일)

❖ 제6회 아트 페스티벌 「외국인이 본 미야자키」 작품전
전시기간 : 12/7(수)~12/11(일) 10:00~19:00

※최종일은 16:00까지

■12월 7일(수)

❖ 제2회 국제이해강좌 「글로벌리제이션 재고」

*사전 신청 필요

시간 : 19:00~20:30

강사 : 미야자키 국제대학 준교수 살바도르·무르기아 氏
정원 : 25명(추첨) 신청 마감 : 11월25일(금)

※강의는 영어로 진행됩니다.

■12월 8일(목)

❖ 제3회 국제이해강좌 「'어머니의 맛'을 통해 보는 인도네시아의 모자보건」

*사전 신청 필요

시간 : 19:00~20:30

강사 : JICA미야자키 데스크 사키타 카요코氏
누르하야티 씨 (인도네시아 출신)

정원 : 20명(추첨) 신청 마감 : 11월25일(금)

■12월 10일(토)

❖ 후레아이 외국어 강좌

미야자키 재주 외국인의 외국어 미니 레슨
시간 : 11:00~13:00 (각 언어 약 10분)

❖ 일본어 후레아이 스피치 콘테스트

발표회 13:00~ 표창식 15:30~

❖ 각국 소개 코너, JICA소개 코너 등

시간 : 12:00~16:00

❖ 종이접기 코너 등

■12월 11일(일)

❖ 일본전통문화 체험강좌 「'미야자키차와의 만남」

*사전 신청 필요, 재주외국인한정

시간 : 11:00~12:30

강사 : 하쿠겐도(白玄堂) 일본차 소믈리에
시라오 나오미 氏

정원 : 15명(추첨) 참가비 : 300엔

신청 마감 : 11월25일(금)

※강의는 일본어로 진행됩니다.

❖ 출품자와의 교류회·우수작품 발표

교류회 13:00~ 우수작품 발표 15:00~

❖ 패션쇼

시간 : 14:00~

❖ 각국 소개 코너, JICA소개 코너 등

시간 : 10:00~16:00

※위의 행사들은 예고없이 변경될 가능성이 있습니다. 사전에 양해해 주시기 바랍니다.

◇주최 : (재)미야자키현 국제교류협회

공동주최 : 독립행정법인 국제협력기구(JICA)·미야자키지역 유학생 교류추진협의회

◇문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



일본어 후레아이 스피치 콘테스트 참가자 모집

일본어 후레아이 스피치 콘테스트의 참가자를 모집합니다.

◇발표 테마 : 「나와 ○○」

◇일시 : 12월10일(토) 13:00~

◇장소 : 카리노 미야자키 8층

◇참가자격 : 다음의 조건에 모두 해당하는 분

① 현내 거주하는 18세 이상의 외국인(유학생도 포함) 일 것.

② 모국어가 일본어 이외의 언어일 것.

◇표창 : 상위 3명에 상장과 상품을 수여합니다. 또한, 참가자 전원에게 참가상을 증정합니다.

◇정원 : 10명

◇신청 마감 : 11월30일(수) 필착

※정원이 차는 대로 마감.

◇신청 방법 : 소정의 신청서를 기입 후, 우편, fax 또는 Email(manager@mif.or.jp)로 문의 주시기 바랍니다.

◇신청·문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 일본어 연습 ※자유참가, 참가비 무료

◇일시 : 10:30~11:30

[화요일] 11/1, 11/8, 11/15, 11/22, 11/29

[금요일] 11/4, 11/11, 11/18, 11/25

◇장소 : 미야자키현 국제플라자 앞, 다목적실A

◇문의 : (재)미야자키현 국제교류협회



제6회 아트 페스티벌 「외국인이 본 미야자키」 작품 모집

- 테마: 「나와 미야자키」
- ◇응모자격: 원칙적으로 미야자키현에 살고 있는 외국인
 - ◇부문: 사진, 회화, 서예, 수공예 등
사진은 데이터 파일 가능, 미야자키현 내에서 찍은 것에 한함 (데이터의 경우, 협회에서 최대 A4 칼라 인쇄)
 - ◇출품작수: 각 부문 모두 1인당 3점 이내
 - ◇사이즈: 50cm×50cm이내
※단, 사진이나 회화 작품으로, 사이즈가 A4를 넘는 경우에는 액자도 자신이 준비할 것 (유리를 끼운 것은 접수하지 않습니다.)
 - ◇응모방법: 우편, 직접 접수 혹은 E-mail
신청용지에 이름(후리가나 붙여서)·출신국·직업·연락처·작품명·소재·작품의 설명문(50글자 이내)·응모부문을 기입하여, 작품에 첨부해서 응모.
 - ◇전시기간: 12/7(수)~12/11(일)10:00~19:00
(마지막날은 15:00까지)
 - ◇전시장소: 카리노 미야자키 8층※미야자키시에서의 전시 후, 현내 각지에서 순회전시 예정
 - ◇표창: 작품전의 기간중, 각 부문의 수상자 발표와 표창식 거행
관람객의 투표에 의해 선발된 각 부문의 상위입상자에게 상품과 상장 수여
 - ◇응모마감: 11월5일(토)
※마감일에 못 맞출 경우에는 사전에 연락할 것
 - ◇응모·문의: (재)미야자키현 국제교류협회



11월의 이벤트



지역별 행사

미야자키시

- 중국어 자원봉사 연수 ※유료, 사전신청 필요
일시: 10/12~12/7 매주 수요일 10:00~11:30
장소: 중앙공민관 중연수실
참가비: 일반 2,000엔 회원1,000엔
- 일본어 자원봉사 연수 ※유료, 사전신청 필요
일시: 11/10(목), 11/17(목), 11/24(목) 18:30~20:00
장소: 미야자키 시민플라자 4층
참가비: 일반 1,000엔 회원500엔
신청 및 문의: 미야자키시 국제교류협회
Tel: 0985-21-1719
Fax: 0985-21-1733
Email: miyazaki-mcia@miyazaki-catv.ne.jp

휴가시

- 국제교류운동회 ※무료, 사전신청 필요
참가자에게는 참가상과 도시락이 제공됩니다.
일시: 11월 26일(토) 9:00~12:00
장소: 휴가시 체육센터
대상: 휴가시내의 초등학교 학생
정원: 60명
신청 및 문의:
휴가시 국제교류마을만들기 추진협의회
알, 나카타 Tel:0982-52-2111



미야코노조시

- 남큐슈대학 미야코노조 캠퍼스 학원제
미야코노조 국제교류협회가 국제교류 부스를 냅니다.
꼭 들러 주세요.
일시: 12월 4일(일) 9:00~17:00
장소: 남큐슈대학 미야코노조 캠퍼스 체육관내
강사: 에비노·고바야시·미야코노조시 ALT
신청 및 문의:
미야코노조 국제교류협회 Tel:0986-23-2295

이벤트·내용	개최일시	장소	문의처
2011시마즈햇쇼마쓰리 (퍼레이드, 오이관도추, 하나비)	11월5일(토) 11:00~	미야코노조시 미야코노조 역사자료관 주변	시마즈햇쇼마쓰리 실행위원회 (0986)51-5501
시바 헤이케 마쓰리2011 (야마토에마키 무사행렬)	11월11일(금)~ 13일(일)	시바손 시바손사무소 주변	시바손 지역진흥과 (0982)67-3203
니시메라 산 축제 (무사행렬·큰 목소리 대회)	11월19일(토), 20일(일) 10:00~	니시메라손 후타고 캠프손	니시메라손 관광협회 (0983)36-1111
오스즈 단풍놀이 (왕복6KM코스·오스즈나베 포함)	11월 27일(일) 8:00~	츠노초 오스즈 현립자연공원	오스즈 현립자연공원 (0984)31-0606



헤민의 남국 노트

~안녕하세요!국제교류원 헤민입니다~



미야자키현 국제교류원
조헤민

연휴를 맞이해서 대청소를 했습니다. 방을 깨끗하게 치우고 나니 기분도 좋아졌어요. 깨끗한 방에 있으면 마음도 편해지는 것 같습니다. 스트레스가 쌓이거나, 변화가 필요할 때는 청소도 하나의 좋은 방법인 것 같습니다.

플라자 뉴스도 벌써 11월호가 나왔습니다. 저는 가을과 겨울의 경계에 있는 달인11월이 좋습니다. 공휴일도 2일이나 있어서 너무 좋아요! 12월에 개최되는 미야자키 후레아이 글로벌 워크에도 많이 와 주세요. 한국 부스의 내용은 비밀입니다~ (사실은 아직 아무것도 정해지지 않았습니...) 일교차가 크니 감기 조심하세요!

